



St.Gallische Kantonsschulen
Gymnasium

Aufnahmeprüfung 2012

Französisch

(envol, unités 1 - 8)

Korrekturanleitung

Teil 1 Verstehen

A Hörverstehen

Vocabulaire : *le / la stagiaire* = *der Praktikant / die Praktikantin*
 le job d'été = *der Sommerjob*

Un job d'été chez le vétérinaire ?

Jean-Paul, l'assistant du vétérinaire Leloup, complète un formulaire pour son chef.

- Jean-Paul, écoute. Ce matin, à huit heures, une jeune dame a téléphoné. Elle s'intéresse au job pour les vacances d'été. S'il te plaît, prends ce formulaire et complète-le !

- Oui monsieur.

- Elle s'appelle Marianne Darieux, elle a quinze ans. Elle est en troisième année à l'école secondaire, habite Delémont, 16 rue Cantonale. Elle parle aussi très bien l'allemand parce que sa mère est d'origine allemande, de Lörrach. Après les vacances d'été, Marianne commence l'école cantonale, et peut-être, plus tard, elle va étudier la biologie. Elle a déjà travaillé, l'été passé, comme stagiaire au zoo de Bâle. La jeune femme habite à la campagne, ses parents ont beaucoup d'animaux, des chèvres, un cheval, deux chiens, plusieurs chats et une dizaine de poules. Elle s'occupe du cheval et elle garde les chèvres.

- Alors, ça c'est intéressant. Mais nous, on cherche quelqu'un pour les quatre semaines. Est-ce qu'elle peut rester tout le temps ? Parce que ... l'autre candidate, Denise Muller, cherche un job d'été seulement pour les deux premières semaines de vacances en juillet.

- Oui, je sais. La jeune femme veut rester quatre semaines. Complète le formulaire ! J'ai oublié « bluewin.ch » dans l'adresse email? En plus, écris aussi qu'elle désire gagner 50.- francs par jour. Je trouve cela acceptable ! On peut la contacter sur le portable sous le numéro 079 250 33 94.

- C'est fait !

Formulaire	appel téléphonique
Nom prénom	<i>Darieux Madeleine</i>
Adresse	<i>60, rue Communale</i>
Numéro de téléphone	
Adresse mail	<i>Ma97@</i>
Date de naissance / âge	<i>16 ans</i>
Travail / expériences	<i>stagiaire au Zoo de Bâle</i>
Détails	<i>ne parle pas allemand peut rester quatre semaines veut gagner 15 francs par heure</i>

1. Im Formular (Seite 2) sind fünf Einträge fehlerhaft und andere fehlen ganz. Schreibe links die fünf fehlerhaften Informationen auf und korrigiere sie; schreibe die richtigen Informationen in die mittlere Kolonne; ergänze rechts die fehlenden Einträge. (9 Punkte)

fehlerhaft	richtig	fehlende Einträge
<i>Madeleine</i>	<i>Marianne</i>	<i>Delémont / Delsberg</i>
<i>Communale</i>	<i>Cantonale</i>	<i>079 250 33 94</i>
<i>16 ans</i>	<i>15 ans</i>	<i>bluwin.ch</i>
<i>pas allemand</i>	<i>allemand très bien</i>	
<i>15 francs par heure</i>	<i>50 francs par jour</i>	
½ Punkt pro richtige Antwort. (Total 5 Punkte)		1 Punkt für E-Mail 1 Punkt für Ort 2 Punkte für Telefonnummer (pro Fehler 1 Punkt Abzug)

2. Welche drei weiteren Tierarten leben (neben Katzen und Hunden) sonst noch auf dem Hof der Bewerberin? (Antwort auf Deutsch) (3 Punkte)

Ziegen, Pferd, Hühner

3. Welche Informationen hast du von der anderen Bewerberin? (Antwort auf Deutsch) (3 Punkte)

Denise (½ Punkt) Müller (½ Punkt) sucht (Ferien) Job nur für 2 Wochen (1 Punkt) im Juli (1 Punkt)

15 Punkte

B Textverständnis

Lies alle Texte und betrachte die Fotos auf dem beiliegenden Textblatt.

I. Beantworte die folgenden Fragen zum Text möglichst genau auf Deutsch.

(Du kannst in Stichworten oder in ganzen Sätzen antworten. Ein Element pro Zeile.)

1. Was muss man bei der Wahl eines Haustieres laut Tierarzt Dupont beachten? (4 von 5 Elementen = max.2 Punkte)

Umgebung / Wohnsituation (1/2) / Familiensituation (1/2) / Kosten (1/2) / Lebensdauer des Tieres (1/2) / Allergien (1/2)

2. Warum wählen Leute exotische Tiere als Haustiere? (2 von 3 Elementen = 1 Punkt)

Es ist Mode / finden es interessanter / wollen bewundert werden (1 Element = 0 Punkte)

3. Warum setzen Leute gemäss Herrn Reniers ihre Haustiere aus? (3 Punkte)

Geldmangel (1/2) / verreisen (1/2) / wechseln die Wohnung (1/2) / sind zu alt (1/2) / Charakter des Tieres ist nicht ideal (1/2) / Familien trennen sich (1/2)

4. In welchen Fällen muss die Polizei Tiere den Besitzern wegnehmen und ins Heim bringen? (2 Punkte)

Zu wenig Platz (1/2) / nichts zu essen (1/2) / werden verletzt (1/2) / nicht gepflegt (1/2)

5. Was macht das Tierheim mit Tieren, deren Besitzer nicht ausfindig gemacht werden können? (3 Punkte)

Weibchen (1/2) sterilisieren (1/2) / alte (oder kranke oder aggressive) (1/2) werden eingeschläfert (1/2) / alle anderen warten auf neue Familien (1)

11 Punkte

II. Kreuze die richtigen Felder an.

	Ja	Nein	Nicht klar
1. Der Tierarzt kümmert sich nur um kranke Tiere.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Skorpione kann man in jeder normalen Tierhandlung kaufen.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Familien, die ein Tier aus dem Heim holen, werden nach einer gewissen Zeit überprüft.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Herr Dupont sterilisiert bis zu 80 Katzen aus dem Tierheim pro Jahr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5. Wenn das Haustier krank ist, empfiehlt es sich, zuerst im Internet Hilfe zu suchen, bevor man zum Tierarzt geht.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pro richtig angekreuztes Feld 1 Punkt

5 Punkte

Total Teil 1 (A+B): 31 Punkte

Teil 2 Schreiben

C Wortschatz

I. Mots croisés

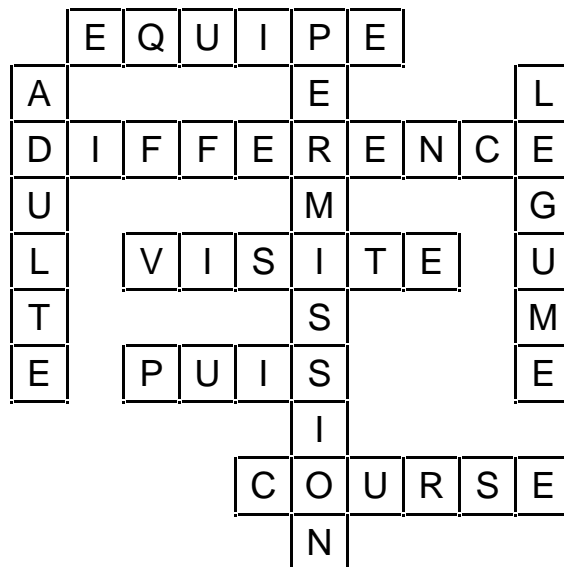
(Schreibe die Begriffe in Grossbuchstaben und setze keine Akzente.)

Horizontalement (waagrecht)

- 1 Notre ... de foot s'entraîne deux fois par semaine.
- 5 Quelle est la ... entre jour et journée ?
- 6 Nous allons participer à la ... du Parc national.
- 7 D'abord, on prend un apéritif, ... on mange.
- 8 Le Tour de Suisse est une ... à vélo.

Verticalement (senkrecht)

- 2 Mes parents m'ont donné la ... de rester à la fête jusqu'à minuit.
- 3 On est ... à l'âge de 18 ans.
- 4 La carotte est un



Pro richtige Lösung ½ Punkt

4 Punkte

II. Écris le contraire des mots soulignés.

(Schreibe das Gegenteil der unterstrichenen Ausdrücke.)

1. Un client veut acheter un ordinateur et **le vendeur** lui explique les modèles.
2. Mon frère adore les légumes, mais moi, je les **déteste**.
3. Nous nous entraînons beaucoup, mais le dimanche, nous nous **reposons**.
4. J'ai commencé à faire du ski. Je suis encore débutante. Mais un jour, je veux devenir **championne** olympique !

Pro richtige Lösung 1 Punkt

4 Punkte

(pro Form- oder Orthographiefehler ½ Punkt Abzug)

III. Écris un nom de la même famille.

(Schreibe ein Nomen derselben Familie. Gib den bestimmten Artikel an.)

EXEMPLE: proposer: la proposition

1. visiter: la visite, le visiteur, la visiteuse
2. conseiller: le conseil, le conseiller, la conseillère
3. tousser: la toux
4. se fouler: la foulure (falsch : la foule)

Pro richtige Lösung 1 Punkt, pro Fehler ½ Punkt Abzug (bis 0 Punkte) 4 Punkte

IV. Raconte en français.

(Erzähle in der **entsprechenden Form** auf Französisch.)

EXEMPLE: ... dass du im Winter Snowboard fährst.)
En hiver, je fais du snowboard.

1. ... dass du gestern Abend das Abendessen vorbereitet hast.
Hier soir*, j'ai préparé le dîner / le souper. (1 Pkt)
2. ... dass Paul am Dienstag zum Arzt gehen muss.
Mardi*, Paul / il doit aller* chez le médecin. (1½ Pkte)
3. ... dass die Mutter samstags auf dem Markt einkauft.
Le samedi*, maman / la mère fait les / des courses* au marché. (1½ Pkte)

Die Sätze werden in Einheiten (getrennt durch *) korrigiert.

4 Punkte

Pro Fehler ½ Punkt Abzug

Pro Einheit maximal ½ Punkt Abzug

D Grammatik

I. Mets les mots qu'il faut.

(Ergänze, wo nötig.)

1. ----- **en** Suisse romande. -----
en train. ----- **cette** année, ----- **à**
Morges. ----- **du** Lac Léman. -----
----- **de la** plongée **dans** le lac-----
----- **le / ce** sport. ----- **de** l'athlétisme **sur** le
terrain de sport. **En / cet** automne, ----- **aux** jeux Olympiques
au Portugal.
2. ----- **au** centre commercial. ----- **son** anniversaire. -----
----- **de** jus de pommes, **du** sirop de framboise et ----- **d'**
eau minérale. ----- **aux** pommes, ----- **de**
sel ----- **de** pommes. ----- **au** ---
rez-de-chaussée----- **à la** maison-----
----- **chez** le coiffeur-----

Pro falsche Lücke ½ Punkt Abzug

9 Punkte

18 und mehr Fehler = 0 Punkte

II. Mets tout ce qui est possible au singulier. Réécris toute la phrase.

(Setze alles, was möglich ist, in die Einzahl. Schreibe den ganzen Satz.)

EXEMPLE: . Ces joueuses doivent participer aux tournois.

Cette joueuse doit participer au tournoi.

1. Ils veulent lire ces articles intéressants dans les journaux.
Il veut lire* cet article* intéressant* dans le journal.
2. Les voisines donnent des bonbons aux enfants.
La voisine* donne* un bonbon* à l'enfant.
3. Nos profs vont leur présenter les pays.
Notre prof *va* lui présenter* le pays.

Die Sätze werden in Einheiten (getrennt durch *) korrigiert.

Pro richtigen Satz 2 Punkte

Pro Fehler ½ Punkt Abzug

6 Punkte

III. Mets la forme correcte du verbe.

(Setze die korrekte Verbform.)

prés. = présent

p.c. = passé composé

impér. = impératif

fut. comp. = futur composé

Claudine **a préparé** (préparer, p.c.) ----- . Elle

parle (parler, prés.) -----

La semaine **va commencer** (commencer, fut. comp.) -----

----- Claudine **va visiter** (visiter, fut. comp.) un musée.

-----, elle **a fait** (faire, p.c.) -----

----- elle **a dû se lever** (devoir se lever, p.c.) -----, elle

a été (être, p.c.) -----, elle **veut se reposer**

(vouloir se reposer, prés.) ----- . Paul lui **dit**: (dire, prés.)

«**Amuse-toi.**» (s'amuser, impér.)

(tu) **attends** (attendre, impératif)

(vous) **asseyez-vous** (s'asseoir, impératif)

(je) **je vais aller** (aller, futur composé)

(elle) **elle a lu** (lire, passé composé)

(ils) **ils doivent** (devoir, présent)

(nous) **nous avons vendu** (vendre, passé composé)

Pro Fehler 1 Punkt Abzug (keine ½ Punkte) 14 und mehr Fehler = 0 Punkte

14 Punkte

IV. Écris des phrases avec les mots donnés. Mets les adjectifs à la forme correcte.

(Schreibe Sätze mit den angegebenen Wörtern. Setze die Adjektive in die richtige Form.)

EXEMPLE: il / rendu / à / ses livres / a / son copain

Il a rendu ses livres à son copain.

1. ses employés / n' / a / à / dit / rien / le chef

Le chef n'a rien dit à ses employés. / À ses employés, le chef n'a rien dit.

2. un cadeau / son ami / offre / à / vieux / elle

Elle offre un cadeau à son vieil ami. / À son vieil ami, elle offre un cadeau.

3. regarde / ne / la / à la télé / nouveau / pas / publicité / je

Je ne regarde pas la nouvelle publicité à la télé. / À la télé, je ne regarde pas la nouvelle publicité.

4. Luc / pourquoi / doit / est-ce que / à la gare / attendre

Pourquoi est-ce que Luc doit attendre à la gare?

Pro richtigen Satz 1 Punkt, pro Fehler ½ Punkt Abzug (bis 0 Punkte)

4 Punkte

V. Quelle phrase est juste ?

Coche la case correspondante. Pour chaque numéro, il y a une seule réponse correcte. (Pro Aufgabe ist nur eine Antwort richtig.)

- | | | |
|----|---|--------------------------|
| 1. | Écrit-moi ! | <input type="checkbox"/> |
| | J'ai lu un bon livre. | X |
| | Qu'est-ce que Madame Jolivet l'a demandé ? | <input type="checkbox"/> |
| 2. | Tu parles quelle langues ? | <input type="checkbox"/> |
| | Il a resté au lit jusqu'à dix heures. | <input type="checkbox"/> |
| | On a fait des promenades tous les jours. | X |
| 3. | Qu'est-ce que collectionne ton frère ? | <input type="checkbox"/> |
| | Qu'est-ce qui est blanc et froid ? | X |
| | Qu'est-ce que vous faites ce soir ? | <input type="checkbox"/> |
| 4. | Il m'a offert une belle chemise bleue. | X |
| | Cet été, il fait du mauvais temps. | <input type="checkbox"/> |
| | Le restaurant se trouve en deuxième étage. | <input type="checkbox"/> |
| 5. | Les parents donnent Léonie la permission de sortir. | <input type="checkbox"/> |
| | Marie-Claire a passé ses vacances au Tessin. | X |
| | Nous allons s'entraîner ce soir. | <input type="checkbox"/> |

Pro richtige Lösung 1 Punkt

5 Punkte

VI. Remplace l'expression soulignée par le pronom personnel et mets la phrase à la forme négative.

Écris toute la phrase.

(Ersetze den unterstrichenen Ausdruck durch das entsprechende Pronomen und setze den Satz in die negative Form. Schreibe den ganzen Satz.)

EXEMPLE : Je vois la maison. **Je ne la vois pas.**

- Sophie a pu utiliser ses rollers.
Sophie n'a pas pu les utiliser.
- Luc demande la réponse à sa mère.
Luc ne lui demande pas la réponse.
- Pourquoi est-ce que tu as rendu le CD ?
Pourquoi est-ce que tu ne l'as pas rendu?
- Les enfants veulent dire toute la vérité à leurs parents.
Les enfants ne veulent pas leur dire toute la vérité.

Pro richtigen Satz 1 ½ Punkte, pro Fehler ½ Punkt Abzug (bis 0 Punkte)

6 Punkte

E Freie Textproduktion

Que fais-tu de ton temps libre ?

Après ta dernière leçon, les devoirs faits, tu as enfin du temps libre. Que fais-tu de ton temps libre ?

Raconte au présent.



Source: google.ch

(Satzlänge und abwechslungsreiche Ausdrucksweise werden berücksichtigt. Textlänge 100 oder mehr Wörter.)

Inhalt / 6 Punkte		Ausdrucksweise (Stil, Wortschatz) / 6 Punkte		Orthographie / Grammatik / 6 Punkte	
6	sehr gut	6	sehr gut	6	sehr gut
5	gut	5	gut	5	gut
4	genügend	4	genügend	4	genügend
3	ungenügend	3	ungenügend	3	ungenügend
2	schwach	2	schwach	2	schwach
1	unbrauchbar	1	unbrauchbar	1	unbrauchbar

- ❖ Halbe Punkte sind möglich.
- ❖ Maximale Punktzahl = 18 Punkte
- ❖ Die Texte sind gemäss den 3 angegebenen Kriterien Inhalt (I), Ausdrucksweise (A) und Orthographie (O) zu korrigieren. Dabei sind die Punkte für jedes Kriterium einzeln auf dem Prüfungsblatt festzuhalten. Die Summe der 3 Kriterien ergibt das Punktetotal.
- ❖ Bei komplett verfehltem Thema kann das Total höchstens 9 Punkte sein.
- ❖ Textlänge mindestens 90. Für Abweichungen nach unten: pro 10 Wörter 1 Punkt Abzug vom Total. Für Abweichungen nach oben: kein Abzug.

Total Teil 2 (C - E): 78 Punkte